

# INGCO

Перфоратор



RH150028 URH1500281 RH150028-6  
RH150028S RH150028-8

 [ingcoglobal](https://www.facebook.com/ingcoglobal)  
 [INGCO GLOBAL](https://www.youtube.com/INGCOGLOBAL)



Русский-----  
----- Стр 2-14

Символы используемые в данном руководстве по эксплуатации, на упаковке и на корпусе инструмента.

	Двойная изоляция для дополнительной защиты.
	Прочтите этот руководство по эксплуатации перед использованием инструмента.
	Соответствие требованиям Европейского союза.
	При работе с инструментом используйте защитные очки, защитные наушники и пылезащитную маску
	Отходы электрических продуктов не следует утилизировать с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте в специально отведенных местах.
	Предупреждение о безопасности. Используйте только аксессуары, рекомендуемые изготовителем.

## **ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

**⚠ Внимание!** С целью предотвращения пожаров, поражений электрическим током и травм при работе с электроинструментами соблюдайте перечисленные ниже рекомендации по технике безопасности!

### **1) Безопасность на рабочем месте:**

- a) **Содержите рабочее место в чистоте.** Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- b) **Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.** Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- c) **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.** Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

### **2) Электробезопасность:**

- a) **Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке.** никоим образом не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- b) **Предпринимайте необходимые меры предосторожности от удара электрическим током.** Избегайте контакта корпуса инструмента с заземленными поверхностями, такими как трубы, отопление, холодильники.
- c) **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- d) **Не допускается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки.** Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- e) **При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель.** Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.
- f) **Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте выключатель защиты от токов повреждения.** Применение выключателя защиты от токов повреждения снижает риск электрического поражения.

### **3) Личная безопасность**

- a) **Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электроинструмента.**  
**Не пользуйтесь электроинструментом в состоянии усталости или, если Вы находитесь под влиянием наркотиков, спиртных напитков или лекарств.**  
Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электроинструмента может привести к серьезным травмам.
- b) **Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда надевайте средства для защиты глаз.** Защитные средства – такие, как пылезащитные маски, перчатки, обуви на нескользящей подошве, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях – уменьшат опасность получения повреждений.
- c) **Не допускайте непреднамеренное включение электроинструмента. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «отключено» перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске электроинструмента.** Если при переноске электроинструмента палец находится на выключателе или происходит подключение к сети (подсоединение к аккумуляторной батарее) электроинструмента, у которой выключатель находится в положении «включено», это может привести к несчастному случаю.
- d) **Убирайте регулировочный инструмент и гаечные ключи до включения электроинструмента.** Инструмент или ключ, попавший во вращающиеся части электроинструмента, может привести к травмам.
- e) **Не переутомляйтесь. Сохраняйте правильную стойку и баланс тела во время работы.** Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) **Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.** Свободная одежда, ювелирные украшения, распущенные волосы могут попасть в движущиеся части.
- g) **Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, то обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию.** Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

#### **4) Эксплуатация и уход за электроинструментом**

- a) **Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы.** Лучше и безопаснее выполнять электроинструментом ту работу, на которую он рассчитан.
- b) **Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен (не включает или не выключает).** Любой электроинструмент, который не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
- c) **Отсоедините вилку от источника питания и (или) аккумуляторную батарею от электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением его на хранение.** Подобные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента.
- d) **Храните неработающий электроинструмент в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электроинструментом или настоящей**

**инструкцией, пользоваться**

**электроинструментом.**

Электроинструмент представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей.

- e) **Обеспечьте техническое обслуживание электроинструмента. Проверьте электроинструмент на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электроинструмент перед использованием.** Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.
- f) **Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии.** Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, режут заклинивают и ими легче управлять.
- g) **Используйте электроинструмент, аксессуары, биты и т.д. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы.** Использование электроинструмента для выполнения операций, на которые он не рассчитан, может создать опасную ситуацию.

## **5) Обслуживание**

- a) **Обслуживание вашего электроинструмента должно быть поручено квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные детали.** Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента

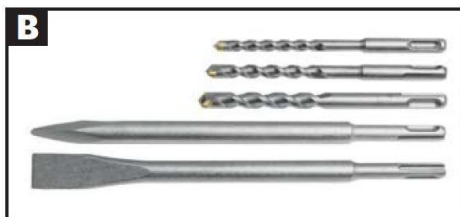
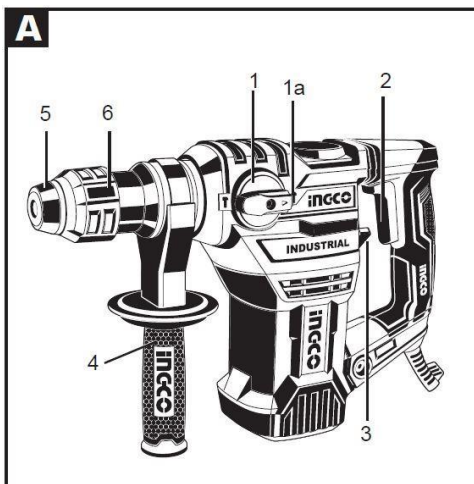
Меры безопасности

- a) При работе с перфоратором надевайте защитные наушники. Длительное воздействие громкого звука может привести к потере слуха.
- b) Всегда используйте дополнительную рукоятку, если она входит в комплектацию инструмента. Потеря контроля над инструментом может привести к травме.
- c) Всегда держите инструмент во время работы за изолированные поверхности рукояток. Оснастка может повредить скрытую проводку или шнур питания инструмента. Контакт электрического провода под напряжением с металлическими частями электроинструмента может привести к поражению электрическим током и травмам оператора.

**Даже при использовании электроинструмента в соответствии с указаниями невозможно устранить все остаточные факторы риска. В связи с конструкцией и дизайном электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:**

- a) нарушение здоровья в результате вибрации, если инструмент используется в течение длительного периода времени или не надлежащим образом и надлежащем состоянии.
- b) травмы и повреждения имущества из-за сломанных аксессуаров (рабочего инструмента), вследствие их падения.

**⚠ Внимание!** Этот электроинструмент производит электромагнитное поле во время своей работы. Это поле может, при некоторых обстоятельствах, мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого электроинструмента.



### ОПИСАНИЕ ИНСТРУМЕНТА\*

1. Переключатель режима работы
- 1a. Фиксатор переключателя режимов
2. Выключатель
3. Переключатель режима ударов
4. Рукоятка дополнительная
5. Держатель патрона
6. Фиксирующая муфта патрона

**⚠ Внимание!** Перед началом работы с перфоратором внимательно прочитайте эту инструкцию и следуйте всем правилам безопасности.

Перфоратор (далее-прибора) предназначен для:

- для бурения бетона, камня и кирпича
- для долбления бетона, камня и штукатурки
- для сверления без удара металла, древесины и бетона

Любое другое использование или модификация прибора считается неправильным использованием и несет риск серьезных травм.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ ИНСТРУМЕНТА\*

1. Перфоратор 1шт
2. Рукоятка дополнительная 1шт
3. Буры 3шт (Рис.В)
4. Зубило лопатка 1шт (Рис.В)
5. Зубило пика 1шт (Рис.В)
6. Пластиковый кейс 1шт
7. Туба со смазкой 1шт
8. Угольные щетки 1пара
9. Пыльник 1шт
10. Инструкция по применению 1шт

*\*внешний вид, характеристики и комплектация могут быть изменены без уведомления конечного потребителя*



Гарантированный уровень звуковой мощности LWA в дБ

Двойная изоляция:

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	RH150028	RH1500281	RH150028S (эл.вилка SSA)	RH150028-8 (эл.вилка BS)	RH150028-6 (эл.вилка Израиль)
Потребляемая мощность:	1500Вт	1500Вт	1500Вт	1500Вт	1500Вт
Параметры сети питания:	220-240В ~50/60Гц	110-120В ~60Гц	220-240В ~50/60Гц	220-240В ~50/60Гц	220-240В ~50/60Гц

<b>Частота холостого хода:</b>	850 об/мин	850 об/мин	850 об/мин	850 об/мин	850 об/мин
<b>Ударная частота:</b>	4400 об/мин	4400 об/мин	4400 об/мин	4400 об/мин	4400 об/мин
<b>Диаметр сверления:</b>					
<b>Бетон:</b>	32мм	1-1/4"	32мм	32мм	32мм
<b>Металл:</b>	13мм	1/2"	13мм	13мм	13мм
<b>Древесина:</b>	40мм	1-1/2"	40мм	40мм	40мм

### Специальная инструкция по технике безопасности для перфораторов

-  Используйте защитные наушники. Воздействие шума может привести к потере слуха.
- Используйте вспомогательную рукоятку, если она идет в комплекте с инструментом.
- При выполнении работ держите электроинструмент за изолированные поверхности рукояток, так как остная часть может контактировать со скрытой проводкой или собственным электрошнуром. Остная часть, контактирующая с "Фазой" проводом, может сделать открытые металлические части электроинструмента "токопроводящими" это может привести к поражению оператора электрическим током.
-  Используйте пылезащитную маску.

#### **Внимание! Токсичная пыль!**

Работа с вредной/токсичной пылью создает опасность для здоровья человека, работающего с прибором, а также других людей в этом районе работ.

#### **Внимание-линии обслуживания! Опасность!**

Примите меры, чтобы при работе с электроинструментом не пострадали линии электропередач (электричество, газ, вода). При необходимости проверьте с помощью датчика линии обслуживания, прежде чем начать резать или сверлить поверхность.

### Оригинальные аксессуары/ дополнительное оборудование

- Используйте только аксессуары и дополнительное оборудование, указанные в инструкции по эксплуатации и совместимые с прибором.

### Начальная эксплуатация

#### Установка рабочего инструмента:

- Потяните фиксирующую муфту патрона (6) назад и вставьте рабочий инструмент в держатель (5).
- Отпустите фиксирующую муфту патрона (6). Это блокирует держатель. Проверьте правильность блокировки инструмента, потянув его. Система имеет радиальный люфт из-за конструкции.

#### Снятие рабочего инструмента:

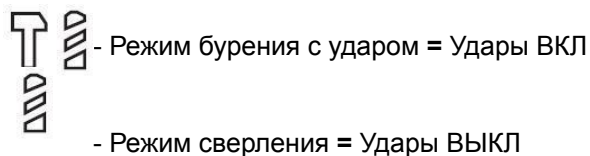
- Потяните фиксирующую муфту патрона (6) на приборе назад и удерживая ее вытяните рабочий инструмент.

## Эксплуатация

### Выбор режима работы

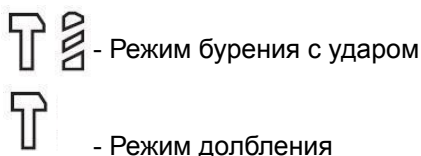
#### Переключатель режима ударов

- Поверните переключатель режимов удара (3) на требуемый символ:



#### Переключатель режима работы

- Нажмите и удерживайте фиксатор переключателя режимов (1a) и поверните переключатель режимов работы (1) так, чтобы необходимый символ был зафиксирован на стрелке.







## Установка дополнительной рукоятки

### **Внимание**

- В целях безопасности используйте данное устройство только с дополнительной рукояткой (4).
- Снимите дополнительную рукоятку (4) повернув ее по часовой стрелке.
- Поверните дополнительную рукоятку (4) в нужное положение.
- Зафиксируйте дополнительную ручку в новом положении, повернув ее против часовой стрелки.

### **Внимание!**

Возможны следующие комбинации:

- (3) Удары ВЫКЛ + (1) Бурение с ударом = Сверление
- (3) Удары ВКЛ + (1) Бурение с ударом = Бурение с ударом
- (3) Удары ВКЛ + (1) Долбление = Долбление
- (3) Удары ВЫКЛ + (1) Долбление = Нет функции


## Включение и выключение прибора

### Включение прибора:

- Для включения инструмента нажмите на выключатель (2).

### Включение прибора:


- Для выключения – отпустите выключатель (2).

 **Внимание!** Производить ремонт и сервисное обслуживание инструмента, может только специалист авторизованного сервисного центра! Ремонт и обслуживание инструмента своими силами или в сторонней организации – снимают с производителя гарантийные обязательства и ответственность за любой ущерб, нанесенный таким изделием.

## Обслуживание и уход за инструментом

### **Внимание! Риск получения травмы! Перед началом работы выключите прибор и выньте вилку из розетки.**

- Прибор всегда должен быть чистым, сухим и очищенным от масла и жира.
- Для очистки корпуса используйте мягкую сухую ткань.
- Регулярно чистите держатель оснастки патрона (5)
  - Для этого потяните фиксирующую муфту патрона (6) назад и снимите пылезащитный колпачок с держателя оснастки патрона (5).
  - Перед установкой рабочего инструмента слегка смажьте держатель оснастки патрона (5).

 **Внимание!** Использование неоригинальных запчастей и оснастки, а также нерегламентированное изменение конструкции и модификации инструмента, снимают с производителя гарантийные обязательства и ответственность за любой ущерб, нанесенный таким изделием.

### **Внимание!**

- Если шнур питания данного электроинструмента поврежден, его необходимо заменить на специально подготовленный шнур, доступный через сервисную организацию.

Примите меры, чтобы при работе с электроинструментом не пострадали линии электропередач (электричество, газ, вода). При необходимости проверьте с помощью датчика линии обслуживания, прежде чем начать резать или сверлить поверхность.

### Утилизация



Упаковка изготовлена из экологически чистого материала и может быть утилизирована на местном заводе по переработке отходов.



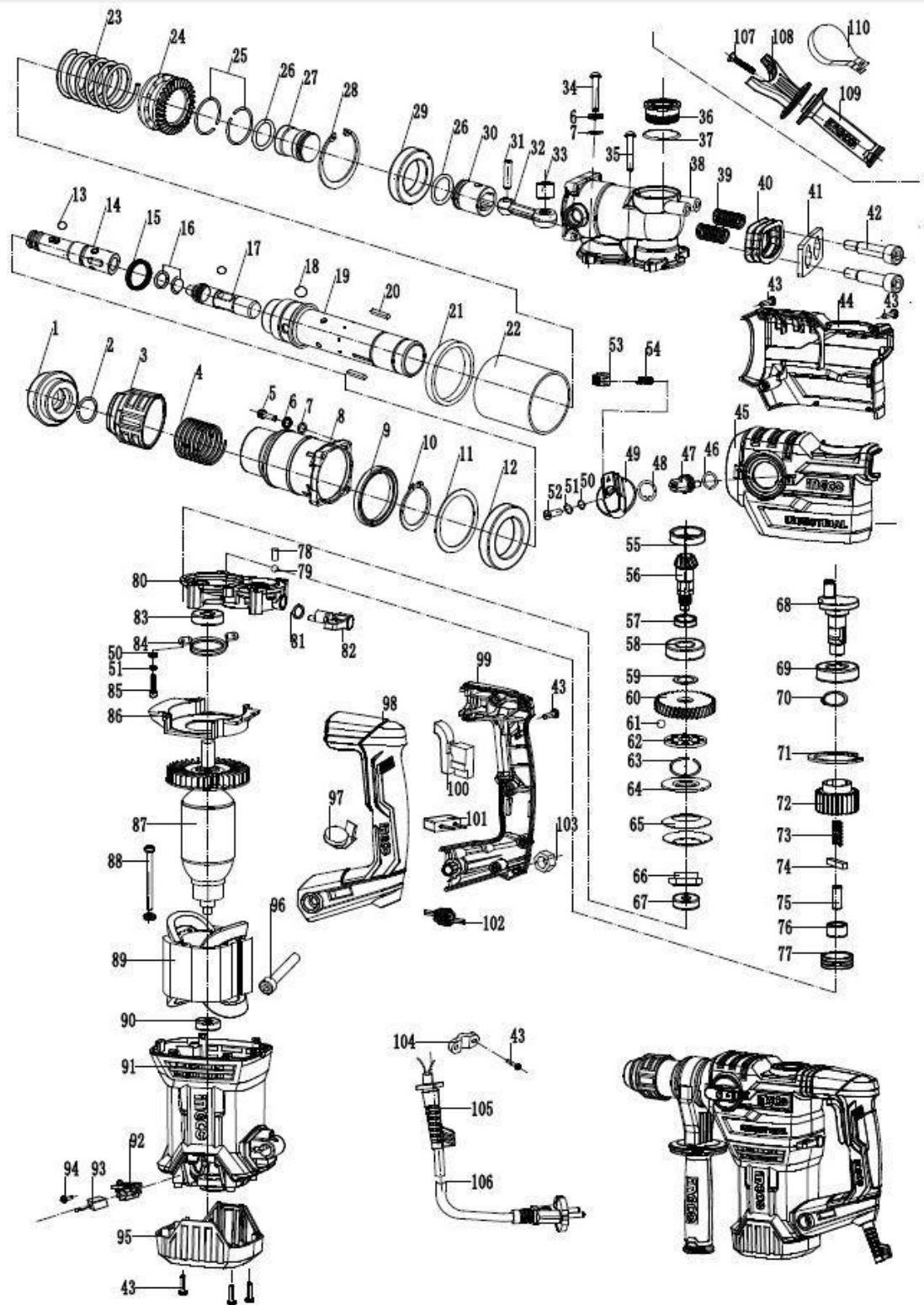
Инструмент, обработавший свой ресурс, **нельзя утилизировать как бытовые отходы!**

- Европейская директива 2012/19/EU требует, чтобы изношенные электроинструменты собирались отдельно и предавались экологически совместимый процесс утилизации.
- Местные муниципальные власти могут предоставить информацию о том, как утилизировать изношенный прибор.

**INGCO**

***EXPLODED VIEW***

**RH150028,URH1500281,RH150028S,RH150028-8,RH150028-6 Схема**





## SPARE PART LIST

RH150028,URH1500281,RH150028S,RH150028-8,RH150028-6 Запасные части

No.	Exploding view	Qty	No.	Exploding view	Qty	No.	Exploding view	Qty
1	Rubber Head	1	38	Gear Box	1	75	Melt $\Phi 7 \times 19$	1
2	Steel Ring 17.5*2	1	39	Spring	2	76	Bearing 16*12*10	1
3	Steel frame	1	40	Anti-vibration rubber blanket	1	77	Steel Sleeve	1
4	Spring 30.2*1.8*76	1	41	Anti-vibration Board	1	78	Rubber column	1
5	Screw M5*22	4	42	Screw M8X35	2	79	Ball $\Phi 4$	1
6	Washer 5	8	43	Screw ST3.9*16	16	80	Middle Cover	1
7	Washer 5	8	44	Gear box right cover	1	81	O-ring W12*1.8	1
8	Cylinder house	1	45	Gear box right cover	1	82	Dial Twist	1
9	Oil Seal 35*51*6	1	46	O-ring	1	83	Bearing	1
10	Washer 35	1	47	Knob axle	1	84	Bearing pressing plate	1
11	Washer 45*54.5*1	1	48	Washer	1	85	Screw M4*14	2
12	Bearing 61907	1	49	Knob assembly	1	86	Fan Guide	1
13	Ball $\Phi 7.14$	5	50	Flat gasket	1	87	Rotor	1
14	teleflex	1	51	Spring washer	3	88	Screw ST4.8*60	2
15	X-ring	1	52	Screw M4*14	1	89	Stator	1
16	O-ring 11*2	3	53	Lock	1	90	Bearing 608	1
17	Impact hammer	1	54	Spring 0.6*4.5*17.5	1	91	Motor housing	1
18	Ball $\Phi 7.94$	3	55	Oil Seal 19*28*4.5	1	92	Carbon brush holder	2
19	Cylinder	1	56	Bevel gear	1	93	Carbon brush	2
20	Flat key 3*2.5*18	2	57	Washer	1	94	Screw ST3.9*12	2
21	Ring 45*55*7	1	58	Bearing	1	95	Back cover	1
22	Cylinder Case 50*55*47	1	59	Washer	1	96	Screw M8*50	1
23	Spring 33.5*3.5*76	1	60	Gear	1	97	Speed controller(Option)	1
24	Gamp gear	1	61	Ball	8	98	Left handle	1
25	Washer 28*1.6	2	62	Dead plate	1	99	Right handle	1
26	O-ring 19*3.1	2	63	Washer	1	100	Switch	1
27	Rammer	1	64	Active plate	1	101	Capacitor (Option)	1
28	Washer	1	65	Spring	2	102	Inductance(Option)	1
29	Bearing 30*47*9	1	66	Screw	1	103	Screw M8	1
30	Piston	1	67	Bearing 627	1	104	Cable board	1
31	Piston Pin	1	68	Eccentric shaft	1	105	Cable sheath	1
32	Connecting Rod	1	69	Bearing 6003	1	106	Cable	1
33	Gamp	1	70	Washer 17	1	107	Screw	1
34	Screw ST4.8*50	4	71	Washer 35	1	108	Bracket	1
35	Screw M5*20	2	72	Gear	1	109	Auxiliary handle	1
36	Oil Cover	1	73	Spring W6.8*1.2*33	1	110	Hoop	1
37	O-ring 31.5*2	1	74	Square key 5*5*22	1			

# INGCO



INGCO TOOLS CO., LIMITED

[www.ingco.com](http://www.ingco.com)

MADE IN CHINA

0419.V03

**RH150028 URH1500281 RH150028-6 RH150028-8 RH150028S**